

VÖRÖS LOBOGÓ

XV. évfolyam,
4498. szám
4 oldal,
20 bani
1959.
augusztus 21.
péntek

Éljen hős munkáosztályunk! Éljen a szorgalmas dolgozó parasztság, mely bizakodással halad a szocialista mezőgazdaság útján! Éljen a néphez hű értelmiség!

(Az RMP KV hazánk fasiszta iga alóli felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából közlött felhívásából)

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

Kitüntetések a Román Népköztársaság érdemrendjeivel

Románia fasiszta iga alóli felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlésének Elnöke a következő érdemrendeket adományozta:

Az Augusztus 23 érdemrend I. fokozatát

A bukaresti Vörös Grivica vasúti műhelyeknek

a munkáosztály forradalmi harcában és a népi demokratikus rendszer megteremtésében való jelentős közreműködéséért, a vasúti szállításhoz a háború utáni helyreállításban és normalizálásában és a népgazdaság fejlesztésében betöltött fontos szerepéért.

A Munkaérdemrend I. fokozatát

A vajdahunyadi Gheorghe Gheorghiu-Dej kohászati kombinátnak

jelentős közreműködéséért a népgazdaság háború utáni helyreállításában és az ország szocialista iparosításának műveiben, kivételes eredményeiért a nyersvas-, acél- és hengerelt áru-termelés növelésében, a munka termelékenységének fokozásában és az önköltség csökkentésében.

A resicai fémipari kombinátnak

jelentős közreműködéséért a népgazdaság háború utáni helyreállításában és az ország szocialista iparosításának műveiben, kivételes eredményeiért a nyersvas-, acél- és hengerelt áru-termelés növelésében, a munka termelékenységének fokozásában és az önköltség csökkentésében.

A sztalinvárosi Ernst Thälmann traktorüzemnek

kivételes közreműködéséért a népgazdaság fejlesztésében és a mezőgazdaság gépesítésében, a traktorgyártás megteremtésében és fejlesztésében elért eredményekért, a munka termelékenységének fokozásában és az önköltség csökkentésében elért sikereiért.

A ploesti 1-es számú kőolajfinomítónak

a benzin, olaj és cseppfolyós gáz termelésének növelésében elért jelentős eredményekért, új vasúti közlekedési eszközök előállításáért, a termékek minőségének, a munka termelékenységének fokozásáért és az önköltség csökkentéséért.

Ünnepség az RNK Akadémiáján

Az RNK Akadémiája szerdán délelőtti ünnepi ülést tartott a haza fasiszta iga alóli felszabadulás 15. évfordulójának tiszteletére.

Az ülésen részt vettek akadémiások, az RNK Akadémiájának levelező tagjai, tudományos kutatók, egyetemi tanárok és más tudományos és kulturális dolgozók.

Az elnöki emelvényen helyet foglaltak a következő akadé-

mikusok: Alexandru Birladeanu, Iorgu Iordan, I. S. Gheorghiu, I. Murgulescu, St. Milcu, V. Malinschi, N. Gh. Lupu, S. Stoilov, P. Constantinescu-Iasi, B. Condurachi, valamint M. Popov mérnök, az RNK Akadémiája pártbizottságának titkára.

A megnyitó beszédet I. S. Gheorghiu akadémikus, az Akadémia alelnöke mondotta. Ezután Iorgu Iordan akadé-

mikus, az Akadémia alelnöke emelkedett szólásra, aki méltatta a haza felszabadulásának történelmi jelentőségét és a tudomány és kultúra fejlődését a népi demokratikus rendszer éveiben.

Az ülés résztvevői táviratot intéztek a Román Munkáspárt Központi Vezetőségéhez és a Román Népköztársaság Minisztertanácsához, amelyben köszönetet mondanak a pártnak és a kormányzatnak azért az állandó támogatásért, amelyet a hazai tudomány fejlődésének nyújtott és vállaltak, hogy tovább fokozzák alkotó erőfeszítéseiket a haza gazdaságának, tudományának és kulturájának felvirágoztatásáért.

A táviratot N. Gh. Lupu akadémikus, az Akadémia Elnök-ségének tagja olvasta fel.

ELLENTENGERNAGYI RANGRA:

— Victor Bogdan I. osztályú kapitányt.

Tartalékos

tábornokok és tisztek

VEZÉREZREDESI RANGRA:

— Dumitru Damaceanu altábornagyot

— Radu Ruscescu altábornagyot

— Ilie Cretulescu altábornagyot

— Mircea Haupt altábornagyot

VEZBORNAGYI RANGRA:

— Dumitru Viteleanu ezre-

Tényleges tábornokok és tisztek

HADSEREGTÁBORNOKI RANGRA:

— Leontin Salajan vezérezre-

dest — Jacob Teclu vezérezre-

dest VEZÉREZREDESI RANGRA:

— Arhip Floca altábornagyot

— Ion Tutoveanu altábornagyot

ALTABORNAGYI RANGRA:

— Mihail Burca vezérőrnagyot

— Serghe Nicolau vezérőrnagyot

— Stan Marcu vezérőrnagyot

VEZBORNAGYI RANGRA:

— Petru Rotaru ezredest

— Dumitru Eremia ezredest

FELSZABADULÁSUNK 15. évfordulóját köszöndjük

Ünnepi műszakok az aradi üzemekben

A Ranghet-gyárban

Az ünnepi műszak nemcsak erőpróba, hanem a munka szelvetének izzása. A gyárakban ilyen erőpróbaival köszöntik a dolgozók a nagy ünnepeket. Hagyomány ez? Az is! De ennél sokkal több: forró ünnepvárás, tettekbe sűrített köszönet mindazért, ami a párt vezetésével valósult meg drága hazánkban.

A Ranghet gyárban szerdán lendültek ünnepi műszakra a dolgozók. Hétkor minden csoport „rohamra” indult csatát vívni békében — a béke tegy-verével. S délelőtt már úgy sorakoztak a grafikonokon a kéttagú számjegyek, mint menetoszlopban a katonák. Az esztorgályosok kitétek magukért. Telegescu Mircea 45 százalékkal teljesített normán felül, Schneider Adam és Boboc Gheorghe pedig 41, illetve 45 százalékkal haladták túl előirányzatukat.

A fogaskerékosztály dolgozóin ezen a napon átlagosan 117 százalékkal teljesítették tervelőirányzatukat. Egyénileg Héder István esztorgályos, Nagy Imre fogász, Gules Ioan kőszőrös tünkt ki 52, illetve 24, valamint 49 százalékos normatúlszárnyalással.

Üzemi viszonylatban a marósok dicsekedhetnek a legszebb eredménnyel. Egyénileg Mala-

ies Gheorghe 100, Cojocaru Carol 107, Motela Petru 50 százalékos normatúlteljesítést ért el az ünnepi műszak napján.

A 4. számú részleg dolgozói az augusztus 23. tiszteletére tett vállalásaikat ezen a napon teljes mértékben teljesítették...

A Dimitrov gyárban

Augusztus 18-án és 19-én a Dimitrov gyárban augusztus 23. tiszteletére ünnepi műszakot tartottak a dolgozók. Valamennyi üzemosztályon átlagon felüli eredmények születtek.

A gépműhelyben Fodor Fe-

renc 149 és Kitzinger Ferenc 135 százalékos teljesítése volt a legszebb. Hollan Nicolae, Ispas Alexandru és Orosz Lőrinc is az ünnephez méltó munkát végeztek.

A szerelvényben Batrin Ioan, Coman Nicolae és Albis Ioan brigádja 120—125 százalékos teljesítése, valamint a Május II. brigád 115 százalékos megvalósítása kiemelkedő.

Az asztalosok közül Dumela Ioan csoportja 128, a felszabadulásunk 15. évfordulója tiszteletére alakult brigád Saraila Iuliu vezetésével pedig 118,5 százalékos teljesítést. Az asztalosműhely békbrigádja 27 százalékos túlteljesítést ért el.

Taucean Ioan, David Ilie, Szűsz Eva és Vatz Ferenc, a forgószármoly osztály dolgozói az ünnepi műszak során jóval tervelőirányzatukon felül teljesítettek. Meg kell említenünk a befejező osztály második váltásának eredményeit is. Itt Viorel Malei és Maller Nicolae csoportja dolgozott a legjobban. Egyénileg Borota Gheorghe, Umheizer Iosif és Nadlacan Petru eredményei a leg-szebbek.

A November 7 gyárban

A November 7 gyár valamennyi részlegén szerdán ünnepi hangulat uralkodott. Ezen a napon tartották a gyár dolgozói az ünnepi műszakot, amely végül is eredményekben gazdagodott. A malom részleg 106 százalékosan hajlotta végre tervelőirányzatát. Mindössze egyetlen nap alatt 9.040 kiló fehér és 10.400 kiló egységes lisztet termeltek többet, mint azt a tervelőirányzat előírja. Ugyanakkor jelentős megtakarítást értek el. A malom részlegén kitűntek szorgalmukkal Kiss Lajos, Buracie Lu-dovic, Nadrau Gheorghe és mások.

Az élesztő részlegén ugyan-szak valamennyi dolgozó kimagasló eredmények elérésére törekedett. Az ünnepi műszak napján tervén felül 2.900 kiló élesztőt gyártottak. Gondossá-gukkal elérték, hogy 600 lej értékű melaszt és 500 lej értékű

fűtőanyagot takarítottak meg. Az élesztő részlegén jó munkájukért dicséretet érdemelnek Stanaiov Andrei, Usca Ioan, Ardelean Dumitru.

A gépműhely dolgozói szintén helytálltak ezen a napon. Közülük Rus Mihai 10, Formann János 8, Cioplea Pavel 8 és Cillag Pál 5 százalékos túlszárnyalást ért el.

A kőművesek közül Ciordas Stefan csoportja a szesz-részlet végzett munkálatokat 122 százalékosan teljesítette. A szigetelő csoport-tagjai szintén eredményesen dolgoztak: előirányzatukat 17 százalékkal haladták túl és ugyanakkor 800 lej értékű takarékosagot értek el. A kádárok (csoportvezető: Asavei Vasile) dicséretet érdemelnek, mert önkéntes munkával szabadidejükben fából elkészítették a RNK címerét, amelyet az ünnepnapon a gyár díszítésére használnak fel.

A termelés élenjárója



Lasău Teodor, a CFR műhelyek esztorgályosa kommunisztához méltóan mindig rendszeresen teljesíti előirányzatát. Hazánk felszabadulása 15. évfordulójának tiszteletére vállalta, hogy augusztusi tervét 117 százalékosan teljesíti. Vállalásának jelentős mértékben máris eleget tett.

Ünnepi gyűlések augusztus 23. tiszteletére

A Fierarul gyárban

Tegnap délután a Fierarul gyár dolgozói az üzem klubjában ünnepi gyűlésre jöttek össze. Ion Savu elvtárs, a városi pártbizottság küldötte méltatta a nap jelentőségét. Ez-

után Blajina Viorel főmérnök felolvasta a városi pártbizottságának a gyár dolgozóihoz intézett üdvözlését. A beszédek elhangzása után művészi műsor következett.

A Cukorgyár

dolgozói a szépen feldisztított klubban ünnepelték meg augusztus 23-át, hazánk felszabadulásának 15. évfordulóját. Az ünnepi gyűlésen a városi pártbizottság küldötte, Mittelman Alfréd elvtárs vázolta a nap jelentőségét. Rámutatott az augusztus 23-át megelőző történelmi események jelentőségére. Megemlékezett azokról az eredményekről, amelyeket az ország népe a Román Munkáspárt vezetésével elért, majd hangsúlyozta a cukorgyári dolgozók eredményeit. A szép eredményekért dicséret illeti a gyár egész munkaközösségét.

Ezután Moț Ioan elvtárs, a gyár igazgatója emelkedett szó-

lásra. Köszönetet mondott a dolgozóknak az elért eredményekért, egyben közölte, hogy a gyár munkaközössége minden igyekezetével arra törekszik, hogy a legjobb körülmények között teljesítse tervét.

Az ünnepi gyűlés az Állami Filharmonia népi zenekarának hangversenyével ért véget.

David István, levelező

Az RNK Kulturájának Tiznapos Ünnepe

Beszélgetés az Állami Könyvkiadó főszerkesztőjével

A kultúra tiznapos ünnepe alkalmából Aradon járt Sora Mihai, az Állami Irodalmi és Művészeti Kiadó (ESPLA) főszerkesztője. Az állami könyvkiadás egyik főirányítója érdekes beszélgetésben ismertetett a hazai kiadói tervet.

A 15. évfordulóra végre-hajtjuk az eddig előirányzott könyvek megjelenését. Népünk nagy ünnepére megjelenik Sădoveanu összes műveinek 17. kötete. Ez a felszabadulás utáni írásait tartalmazza. A sorozat zárókötete is napvilágot lát ebben az esztendőben. Tekintettel a nagy, élő remekíró munkássága iránti érdeklődésre és 80. születésnapjára 1960-ban háromkötetes válogatást adunk ki életműve egészéből. Folytatjuk remekíróink nagyalku, gazdag jegyzetanyaggal kísért és mélyszántó korrajzzal ellátott sorozatát. Eddig Grigore Alexandrescu, Miron Costin és most Caragiale műveinek első

kötete jelent meg. Caragiale kiadványunk a lehető legteljesebb. Megjelennek majd Slavici összes művei is és egy vaskos kötetben Creanga minden írása. Augusztus 23-án jelenik meg nagy, Arghesi kötetünk. Majdnem 800 oldalon, szinte teljes életművét közöljük, M. Beniuc előszavával. Emi-nescu finompapirosu, zsebkia-dásához hasonlóan, más költők művei is megjelennek ugyan-ebben a kötetben.

Sora elvtárs ezután a Biblioteka pentru toți ezután tervét ismertette. Kiadványai eddig 35.000 példányban jelentek meg. Ötvenezre emelik a számot. Az egyes kötetek borítólapja, lénys, izléses, vonzó kiállítású lesz. Minden kötet-jük remekíróink nagyalku, gazdag jegyzetanyaggal kísért és mélyszántó korrajzzal ellátott sorozatát. Eddig Grigore Alexandrescu, Miron Costin és most Caragiale műveinek első

szakértelmére és az itt tanult kínai, hindu, stb. végzettség nyelvudására.

1959-ben csinos kötetben jelenítik meg St. O. Iosif költő műveit. A kötet a neves költő Petőfi és Arany fordításait is tartalmazza. Többkötetes, népszerű művészettörténet is megjelenik. Hatalmas, kétkötetes orosz-román, francia és német szótár is készül. A román nyelv egykötetes értelmező szótára is urakidásra kerül. Az Egység-szerű Kiadó népszerű orvosi művek kiadását készíti elő.

Befejezésül Sora elvtárs a tankönyvkiadásról szökölt. — Ertesülésem szerint a tankönyveket előállító Közkutatási és Pedagógiai Kiadó munkatársai mindent elkövettek, hogy idejében és megfelelő számban jelenjenek meg a tankönyvek — mondotta befejezésül.

Bákó tartomány gazdasági és társadalmi-kulturális fejlődése

Bákó tartomány, akárcsak egész Moldova, — mely a múltban minden szempontból elmaradt volt — az utóbbi évek során nagyszabású fejlődésen ment át. Mindenfelé találko-

Az ipar fejlődése

Ha a tartomány természeti kincseiről van szó, úgy a legfontosabb — a kőolajjal kell kezdenünk.

Első ízben 1850-ben Tescaniban jött létre „Az első petróleumgyár”, majd tíz év múlva Moinești-ben létesítettek közeli, hasonló gyárat. Ezek segítségével 1860-ban a moinești medencében... 88 tonna petróleumot termeltek ki.

A kőolajban és szénben gazdag Trotus völgye nagy vonzórórt gyakorolt a hazai és külföldi tőkére. A volt Bákó megye területén (ma Bákó, Moinești és Tîrgu Ocna rajonok), számos külföldi társaság kőolajkitermelő telepe emelkedett.

A román és külföldi kapitalisták által folytatott kezdetleges kiaknázási rendszer következtében 1938-ban a petróleum medence termelése az ország kőolajtermelésének csupán 0,7 százalékát tette ki.

A két világháború közötti időszakban Moldova petróleumipara bizonyos mértékben fejlődött. De csak miután ez a jelentős természeti kincs az egész nép tulajdonába ment át, kezdődött meg a kőolaj észszerű, korszerű technikai eszközökkel való kiaknázása. Ennek eredményeként a petróleumtermelés állandóan növekedett.

Két nagy petróleumfinomító (a 8-as számú 795.000 tonna évi kapacitású Darmanesti és a 10-es számú 960.000 tonna évi kapacitású Onesti) üzembe helyezése nyomán lehetővé vált a kőolajmedence egész termelésének Bákó tartományban való feldolgozása.

Az Onesti-Borzești új vegyipari kombinátok megépítése lehetővé teszi majd a földgáz, valamint a kőolaj-finomítás melléktermékeinek maradéktalan felhasználását.

A tartomány vegyiparát a múltban egy falepároló, egy oxigéngyár, egy kozmetikai és gyógyszerárú gyár, két szappangyár és egy gyertya gyár képviselte.

Ma a tartományban emelkedik a rozzsónagy műtrágya kombinát, mely évenként több mint 21.000 tonna műtrágyát állít majd elő. E hatalmas kombinát termelése mintegy 1 millió hektár föld műtrágyázását teszi majd lehetővé.

A Savimesti műszi gyár évi 2000 tonnát állít majd elő.

Vegyiparunk legjelentősebb egysége a Borzești kombinát lesz. Itt fogják feldolgozni a Trotus völgyi kőolaj és széntárlék nagy részét, nagy gazdasági jelentőségű petrokémiai termékeké. Az új kombinátban évi 5000 tonna műgumi, 45.000 tonna elektrolitikus szódát, 36.000 tonna vinilpolikloridot, stb. állítanak majd elő.

Az első öt éves terv és az ország villamosítási tervének megkezdésekor Bákó tartomány legfontosabb villamosenergia forrásait néhány kisebb erőmű képezte, mint a buhusi 7000 kilowattos, a bákói 2000 kilowattos, a comanesti 2000 kilowattos és még néhány más kisebb erőmű. A falkon szó sem lehetett gyárakról és villamos áramról.

A tartomány gazdag energetikai tartaléka — szén, kőolaj, vizesek, stb. — valamint a többi iparág gyors fejlődési üteme lehetővé tette egy hatalmas energetikai bázis létrehozását Bákó tartományban. Megépítették és üzembe helyezték a 24.000 kilowattos Comanesti hőerőművet, a három egyenként 25.000 kilowattos áramfejlesztő gép-csoporttal ellátott Borzești hőerőművet. Ez a hőerőmű látja el villamos energiával és ipari gőzzel a Borzești-Onesti petrokémiai kombinátot.

A Bákó tartományi hőerőművek részét képezik az országos energetikai rendszernek és számos más tartományt látnak el villanyenergiával.

A tartomány energetikai kapacitása lényegesen megnövekszik majd azáltal, hogy 1960-ban üzembe helyezik az

zunk a szocializmus új építkezéseivel, melyek különleges szerepet játszanak majd országunk gazdasági megerősítésében.

ország legnagyobb vízierőművének — a békási V. I. Lenin erőműnek első részlegét. A vízierőmű összteljesítménye el fogja érni a 210.000 kilowattot.

A legutóbbi évek során a tartományban épített jelentősebb létesítmények közé tartozik a romani csőhengermű is.

Ugyancsak jelentős fejlődésen ment át az utóbbi évek során az építőanyagipar. A múltban a tartomány területén egy téglagyár, egy tefocserép gyár és három terakotta gyár működött. Az utóbbi tíz évben üzembe helyezték a 600.000 tonna évi kapacitású békási cementgyárat, 50 millió tonna évi kapacitású romani téglagyárat, a 8 millió téglát és 6 millió tefocserép kapacitású Piatra Neamți gyárat. A romani beton épületelemeket előállító gyár évi kapacitása 25.000 tonna, a békási Azbocement gyáré évi 24 millió lemez és 570 kiló méter cső.

Az építőanyagipar össztermelése Bákó tartományban 1958-ban 681,7-szerese volt az 1948-as év termelésének. E páratlan arányú fejlődés következtében Bákó tartomány jelenleg az ország cement termelésének 22 százalékát, téglát és tefocserép termelésének 11 százalékát, azbocement termelésének háromnegyed részét szolgáltatja.

1948-ban a fakitermelés és feldolgozás szerepelt a legnagyobb sulyal a tartomány iparában, annak 35,5 százalékát tette ki. Tíz év alatt (1948—1958) ez az iparág 2,8-szoro-

sára növelte termelését. Jelenleg az ország faanyagának 22 százalékát a tartományban dolgozzák fel.

A gépgyártó és fémfeldolgozó ipar 1948-hoz viszonyítva tizenháromszorosára emelkedett Bákó tartományban. Az utóbbi tíz év folyamán a tartományi üsszipari termelése ötszöröse növekedett és az ország termelésének 3,5 százalékát teszi ki.

A mezőgazdaság

1950 és 1958 között a tartomány megművelhető területe 15.000 hektárral növekedett. A tartomány mezőgazdaságát új gépekkel és felszerelésekkel látják el. Ilyen módon jelentősen növelhetők a hektáronkénti terméshozamok. Tíz évvel ezelőtt alakult meg az első néhány tagból álló kollektív gazdaság Bákó tartományban. 1959 július 1-én a kollektív gazdaságok száma a tartományban elérte a 814-et. 112.000 család műveli meg közösen 150.273 hektár földet. A mezőgazdasági terület 38 százaléka és a megművelhető terület 46 százaléka szövetkezetesített. A tartomány 16 állami gazdasága több mint 28.593 hektáron gazdálkodik. Gépiállományuk 379 konvencionális traktorból, 40 cséplőgép, 108 gabona-kombájnból, stb. áll.

A haladott agrótechnikai módszerek alkalmazásával a tartomány állami gazdaságai ebben az esztendőben átlagban 2000 kiló búzát, 1800 kiló rozst és 2200 kiló árpat arattak hektáronként, példát szolgáltatva a lársult és egyenlőleg gazdálkodó dolgozó parasztok számára.

A tartomány GTA-i több mint 500 konvencionális traktorról, 440 ekével, 154 vetőgéppel (Folytatása a 4-ik oldalon)

Új Állami Színház

A szilárvárosi 3-as számú építővállalat dolgozó augusztus 23. tiszteletére befejezték a szilárvárosi új Állami Színház építését. Az épület több, mint 500 férőhelyes színháztermet, elegáns előcsarnokot, a legmodernebb berendezéssel ellátott színpadot, díszőrköt és más helyiségeket foglal magába.

Radióműsor

Péntek, augusztus 21

BUKAREST I. 5: Hírek, időjárásjelentés. 5.14: Tónia. 5.20: Falurádió. 5.35: Könnnyűzene. 5.55: Orvosi tanácsadó. 6: Hírek. 6.15: Román népi táncok. 6.45: Román népzene. 7: Hírek, sajtószemle. 7.30: Pionirműsor. 8: Sajtószemle. 9.10: Román népzene. 9.40: Indulók. 11: Hírek. 11.03: Esztrádműzika. 11.45: Meseműsor. 12: Román népzene. 12.40: Filmzene. 13: Hírek. 13.05: Operaszíndarabok. 14: Népzene. 14.35: Szimfonikus zene. 15: Hírek. 15.35: Román népzenehangverseny. 16.15: Itt Moszkva beszél. 17: Hírek. 18.05: Népi legendák. 18.35: Nicolae Chirculescu műveiből. 19: Hírek. 19.05: A román zene másfél évtizedes fejlődése. 20: Hírek. 20.20: Jóéjszakai gyerekek. 21: A hét dala. 21.30: Indulók. 21.45: Hírek, időjárásjelentés, sport. 22.30: Népdalfeldolgozások. 22.56: Román népzene. 23.52: Hírek.

BUKAREST II. 14: Hírek. 14.07: Könnnyűzene. 14.30: Ajándék-műsor élenjáró dolgozóknak. 15: Szimfonikus zene. 16: Hírek, időjárásjelentés. 16.15: Kórusművek. 16.50: Orosz nyelvlecke. 17.30: Orvosi tanácsadó. 17.35: Szórakoztató zene. 17.50: Riportműsor. 18: Hírek. 19: Hírek a népi demokratikus országokból. 19.40: Könnnyűzene. 20: A kultúra tiznapos ünnepi műsora. 22: Szimfonikus zene. 22.35: Kerengők. 23: Hírek. 23.15: Román népzene.

Ünnepet köszöntő fiatalok

BEBIZONYOSODOTT, hogy ahol az IMSZ szervezetek felelősséggel foglalkoznak a termelési kérdésekkel, ott a vártnál eredmények nem maradnak el. A parkolai Rasaritul hajlított-butor gyár IMSZ bizottsága megkülönböztetett figyelmet fordít az ifjúságnak a termelési munkára való mozgósítására.

Annak érdekében, hogy a fiatalok az IMSZ tagokkal az élen mind hatékonyabban részt vegyenek a tervelőirányzatok teljesítésében, széleskörű politikai, nevelő és szervező munkát fejtünk ki — mondotta Datzauer József IMSZ titkár.

A gyárban négy ifjúsági termelési brigádot létesítettek. A VII. Világifjúsági Találkozó, a tartományi ifjúsági fesztivál és hazánk felszabadulásának 15. évfordulója tiszteletére szervezett versenybe nagy lelkesedéssel kapcsolódott be a fiatalok. Ez ideig a 3. számú brigád, Ardelean Gheorghe vezetésével, ért el kimagasló eredményeket. Juliusi tervüket ugyanis 115 százalékban teljesítették.

AZ IMSZ BIZOTTSÁG behatóan irányította a műhelyszervezetek tevékenységét. Konkrét intézkedési tervet dolgoztak ki, amely előirányozza teljesítése mellett az ifjúság mozgósítását a munkatermelékenység növelésére, az önköltségi ár csökkentésére, a termékek minőségének szüntelen javítására és nem utolsósorban a takarékosságra. Nem tévesztették szem elől a munkafegyelm kérdését sem. Az ifjú dolgozók valóban odaadón végezték munkájukat és nagymértékben hozzájárultak ahhoz, hogy a gyár első félévi össztermelési tervét 110,31 százalékban teljesítették.

Figyelemre méltó az önköltségi ár csökkentésében elért eredmény is. Az előirányzott 5,35 százalékos önköltségi ár csökkentése helyett 10,40 százalékot ért el. A megtakarítás értéke ez ideig 140.000 lej.

A butorgyárban körülbelül 200 ifjunktás dolgozik. Valamennyien lelkesedéssel és odaadással végzik feladataikat. Az előkészítő osztály mestere, Dinulescu Titus meglepéssel beszél munkájukról. Május óta az előkészítő osztály a gyár élenjáró üzemosztálya. Megvalósításaihoz jelentősen hozzájárult a fiatalok lelkes és odaadó munkája.

DE NEMCSAK ezen az üzemosztályon értek el szép eredményeket az ifjunktások. A csiszoló részlegen Mogyrosi Károly 138 százalékban, Huszár Ferenc 110 százalékban teljesítették Juliusi feladatukat. Az IMSZ bizottság eredményes munkáját tükrözi az alábbi példa: Ghelan Maria IMSZ tag egészen áprilisig egy hónapban sem teljesítette tervét. Az IMSZ bizottság több ízben elbeszélgetett vele és a legjobb fiatal szakmunkást bízta meg, hogy segítse munkájában. Ghelan Maria, a grundoló osztály fiatal dolgozója azóta havi tervét 15—20 százalékkal túlhajlalta.

Csupán néhány példát említettünk a parkolai fiatal butorgyártók tevékenységéből. Most, amikor hazánk ifjúsága újabb sikereket ér el a nagy ünnep tiszteletére, a Rasaritul butorgyár fiatal dolgozói is még szebb teljesítményekkel köszöntik az évfordulót.

Csigyár István

Hazánk felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából köszöntjük vállalatunk valamennyi dolgozóját

Ipari Helyi Kereskedelmi Szervezet	„TEBA” Textilgyár	
POLYCHROM Festékárugyár	CUKORGYÁR ARAD	
„PROFIL MOBILA” butorgyár	„NOVEMBER 7” Élelmiszeripari gyár	
„VOINTA” Termelőszövetkezet	„Libertatea” Cipő és Kaptafagyár	
„Vremuri Noi” Termelőszövetkezet	„FRUCTEXPORT” Kereskedelmi vállalat	
„COOPMETAL” Termelőszövetkezet	Rajoni Fogyasztási Szövetkezetek Szövetsége	
„DECORATIVA” Termelőszövetkezet	„HIGIENA” Termelőszövetkezet	„UNIREA” Termelőszövetkezet
„Városi Sütőipari Vállalat	„ALIMENTARA” Helyi Kereskedelmi Szervezet	„ARADEANCA” Állami Vállalat
„ARTEX” Termelőszövetkezet	„PLASTICA” Termelőszövetkezet	„Precizia” Termelőszövetkezet
„Autouniversal” Termelőszövetkezet	Az aradi Állami Színház	

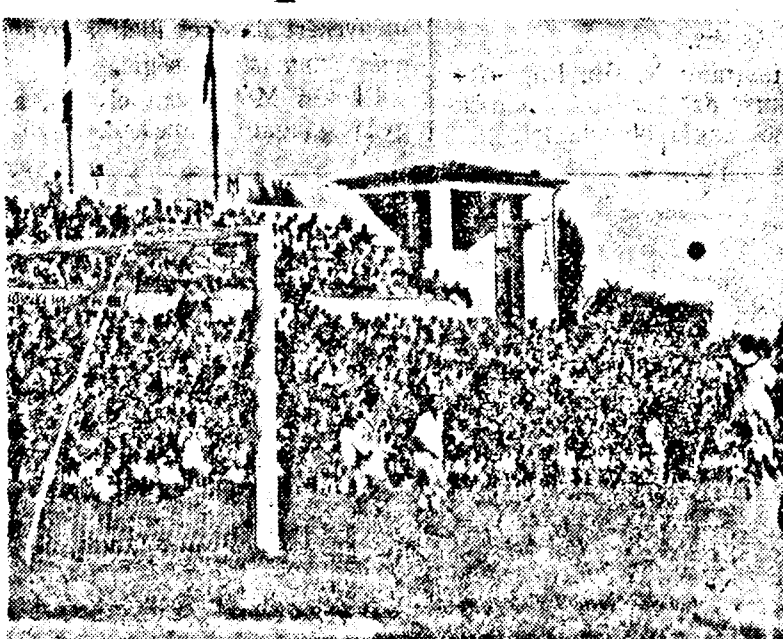
a Kultúra Tiznapos Ünnepe keretében szombaton, augusztus 22-én, este fél 9 órai kezdettel a Nyári Színházban bemutatja Sz. Mihailov VADEMBEREK című színművét. Vasárnap, augusztus 23-án este 8 órakor a Studio Színházban az 1959—1960-as színházi évad megnyitóját. Bemutatják Paul Everac: KESŐI ROBBANÁS című háromfelvételű színdarabját.

Sportesemények képekben



A Maroson, mintha csendesen kuszó hajcsókak ugrottak volna ki a lágy hullámok alól, s egyszerre nyugtalanul száguldanának ide-oda, akadályt megkerülve, kis kapukon át, idővel versenyt evezve, hibaponttal küzdve.

A Victoria és az UTA kajakozói és kenusai érdekes küzdelemben mértek össze erejüket az Augusztus 23. tiszteletére lebonyolított versenyek keretében. A vízisíelő verseny egyik jelenetéről készült felvételünk



Mintegy tizenhétezer szemlélő kísértéssel figyelemmel a bajnoki nyitány két aradi részvevőjének, az aradi textilgyári és a konstancai Farul labdarúgóinak mérkőzését. A látottak alapján az aradi együttes megérdemelte volna mindkét bajnoki pontot, a helyeztek alapján győzhetett volna. A konstancai csapat számára nagyon hízogó a döntetlennel zárt eredmény. Felvételünk egy kapuelőtti jelenetet örökített meg.

KÖZLEMÉNYEK

A DIMITROV GYÁR villany- és autogénhegesztőket alkalmaz



A December 30 textilgyár multja és jelene

Kellemes augusztusi reggel. Az óra mutatója fél hét felé közeledik. A December 30 üzem környéke mind népe-sebbé válik. A délelőtti műszakba érkeznek minden irányból a munkások, mások pedig az éjszakai műszak befejezésével hazafelé igyekeznek.

Új munkanap kezdődik. Ezer és ezer szorgalmas munkásnak nyitja a kapu a szomszédos szomszédok. A dolgozók lelkesen és öntudatosan igyekeznek való-ra váltani pártunk és kormányunk, az egész dolgozó nép cél-kitűzését: többet, jobban és olcsóbban termelni, az élet-színvonal állandó emelése érdekében.

Mindenütt az ünnepvárás jelei, a részlegeken a felsza-badulás évfordulója tiszteletére elért eredményekről beszél-nek a dolgozók. Az arcokon a jól elvégzett munka öröme tükröződik. A dolgozók tudatában vannak, hogy a felszaba-dulás fordulópontot jelent életükben és alkotó munkájukkal maguk és utódok boldogabb jövőjét építhetik.

Visszapillantás a multba

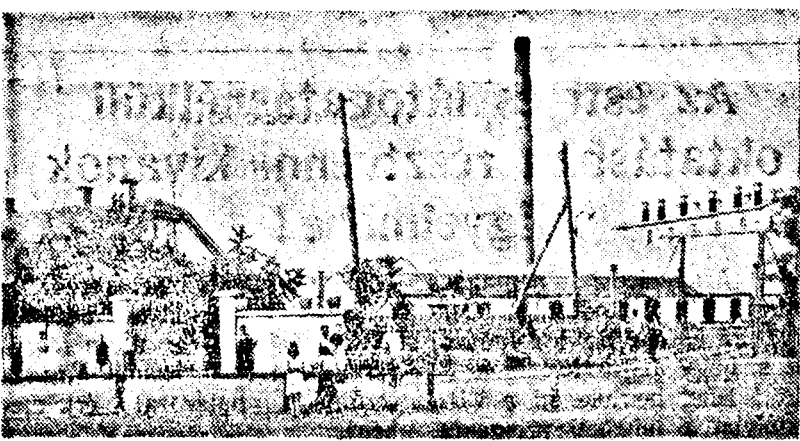
Ötven évvel ezelőtt néhány helybéli és külföldi tőke-s bu-sás haszon reményében elhatá-rozta, hogy textilgyárat alapít. Az építkezéseket 1909-ben kezd-ték meg és két évre rá, 1911 májusában már működött is a gyár. 1910-ben a munkások egy csoportját négy hónapi ki-képzésre az Elzász-lotharingiai Gebweiler városba küldték. Itt ugyanis Haifele Jeannak, az aradi gyár egyik alapító tag-jának és főszervezőjének textil-gyára volt.

A termelés és a munkások kizsákmányolása persze elvá-laszthatatlan volt egymástól. Erről tanuskodik Truta Maria, Vostinar Maria, Kántor Kata-lin, Schmidt Emília és még sok más idős munkás. A csekély fi-zetésért tíz-tizenkét órát vagy még ennél is többet kellett na-ponta dolgozni. A büntetések alkalmazása megszokott jelen-ségnek számított. Gyakran megtörtént, hogy a fizetés 40 százalékát is levonták büntetés-ként. Balesetvédelem, szakmai betegségek elleni védelem, va-

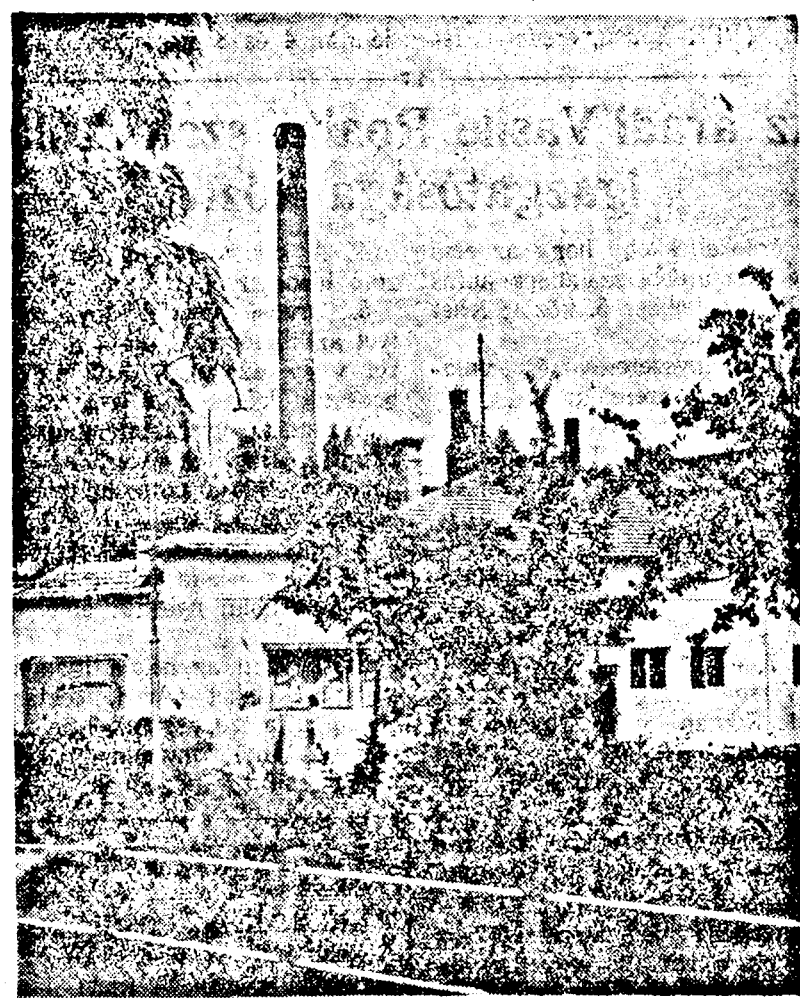
lamint ingyenes orvosi kezelés nem létezett. Erthető hát, hogy a munkások között sok volt a tüdőbeteg. Az üzemi étkez-de sőt, egészségtelen kis terem-ből állt, ahol a munkások a magukkal hozott élelmet fo-gyasztották el. A nőknek és a kiskorúaknak kevesebb fizetés járt és főleg az éjszakai mű-szakban dolgoztak. A műszaki személyzetet, mérnököket, mes-tereket rendszerint külföldről hozatták s ezek jobb fizetés el-lenében valóságos a hajcsár szerepét töltötték be.

Az 1929-1933-as gazdasági világválság az aradi textilgyár felett sem vonult el nyomtala-nul. A romlott gazdasági hely-zetre való hivatkozással a gyár urai több alkalommal csökken-tették a munkások fizetését, az elbocsátások napirenden voltak. A hatalmas arányokat álló munkanélküliséget a hatóságok inségkormányhát felállításával akarták enyhíteni. A szerencsé-sebbek, akiket nem bocsátottak el, azok is csak heti négy na-pot dolgozhattak.

A textilgyár bejárata



régen...



...és ma

Keletről jött a szabadság fénye

1944 augusztus 23.

A győzelmesen előrenyomuló szovjet hadsereg kedvező felté-teket teremtett és a Ro-mán Kommunista Párt szerve-zte felkelés sikerrel járt. Népként lerázhatta maga-ról a fasiszta elnyomás igáját.

A szovjet nép önzetlen bará-t-ságát, már a felszabadu-lás első éveiben tapasztalhat-

tuk. Az üzem 1945-ben jó mi-nőségű szovjet nyersgyapotot kapott és a fonóda három mű-szakban dolgozhatott. A terme-lés évről-évre növekedett, meg-szűnt a munkanélküliség. A szakszervezetekbe tömörült munkásság, a párt irányítás-ával a reakció minden mester-kedése ellenére gátat vetett a féktelen kizsákmányolásnak.

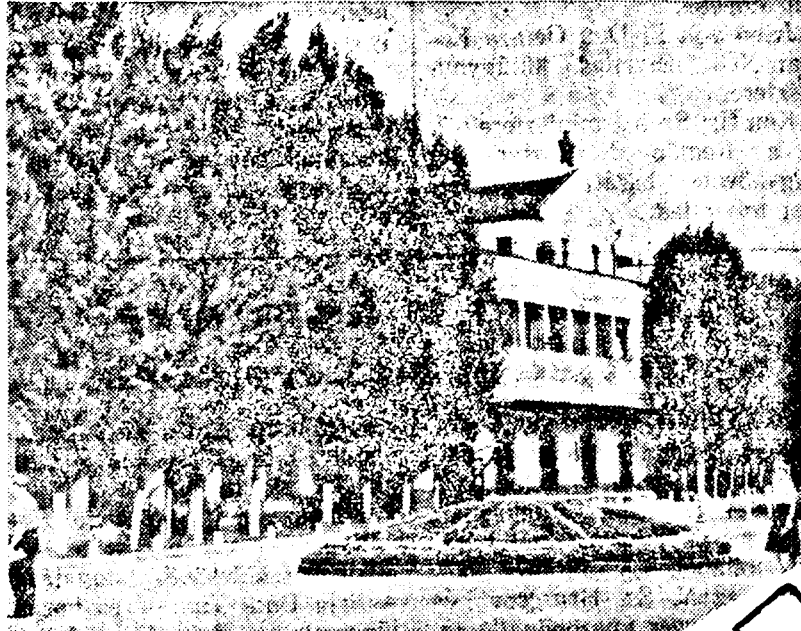
Új üzem születik

Még ugyanabban az évben az üzem a Román Népköztársá-ság kikiáltásának napjáról „De-cember 30”-nak nevezték el. A vállalat vezetését a legmegbiz-hatóbb munkásokra bízta, a-kikre ebben a kezdeti időszak-ban igen nehéz feladatok há-

fokozatosan leközdöttek. Az eredményekről beszédesen ta-nuskodnak a termelési sikerek. Az első egyéves állami terv évében, 1949-ben a termelés 14 százalékkal emelkedett az 1948 évi fölé. 1950-ben a má-sodik egyéves terv évében a

kijavították és a főbb alkatré-szeket (orsók, fonógűrű) nyújtó szerkezetek) nagy re-szét újakkal cserélték ki. Ezen-kivül sok új gépet szereztek fel, így például a fonóda-ban kártoló gépeket, nyújtó gé-peket, gyűrűfontókat, a többi részlegben csévéző- és íre-ző gé-peket, hat színes nyomó gépet, mosó, festő és szárító gépeket.

A régi munkatermek és épü-letek egy részét lebontották és helyükbe új, egészséges, mun-kafeltételeknek megfelelő épü-leteket emeltek. Ez történt a da-rabfeszítődével, a rajzoló és a vésnök oszta-lyá, a testék konyhával, stb. A gyár udva-rán a közlekedés megkönnyíté-sére az utakat aszfaltozták, il-letve kikövezték, a belső szál-lítást pedig gépesítették. Park létesült nemcsak az üzem be-járata előtt, hanem a vállalat belső területén is. Általában az üzem képe annyira megválto-zott, hogy aki néhány évvel e-zelőtt járt itt utol-jára, most rá se is-merne.



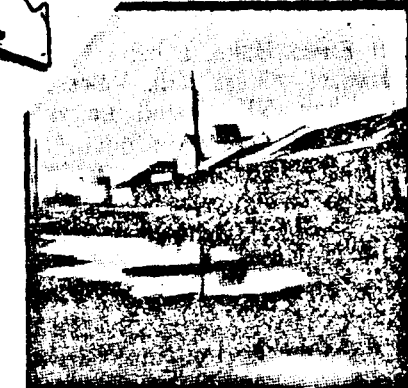
Fák és virágok disztik ma a gyár udvarát

ruftak. A gépi berendezés és az épületek teljesen elhanyagolva, az udvar és a belső közlekedés rendezetlen. A belső szállítást megfelelő szállítóeszközök hiá-nyában csaknem teljes egész-ben emberi munkával kellett végezni. A munkatermek nagy része sötét és egészségtelen volt, legtöbb helyen hiányzott a szellőztetés, a fürdő, stb.

A nehézségeket azonban a párt irányításával a dolgozók

termelés már 36 százalékkal volt nagyobb, mint 1948-ban. S az emelkedés megszakítás nélkül felfelé ívelt, úgy hogy ez évben már csaknem 230 szá-zalékkal nagyobb mint 1948-ban. Ugyanabban az időszak-ban a munkások létszáma 30 százalékkal, az 1 főre jutó ter-melékenység pedig 80 száza-lékkal növekedett.

A gépi berendezést kiegészít-tük, a régi gépeket gondosan



V ztocsák, gödrök tarki-tották régen az udvart...

Javul az életszínvonal — könnyebb a munka

A felszabadulás óta eltelt tí-zenöt év alatt fokozatosan emelkedett a dolgozók életszín-vonala. A Román Munkáspárt II. kongresszusának határozata értelmében az RMP Központi Vezetőségének 1956 december 27-29-i plenáris ülése előírta a fizetési rendszer megújítását. Ennek alkalmazásával a De-cember 30 üzemben az egy fő-re jutó átlagkereset 1955-höz viszonyítva 18 százalékkal emelkedett. Javult a prémium rendszer is s így jelentősebben hozzájárult a termelés és ter-melékenység növekedéséhez.

Mint országsszerte, min-denütt, a December 30 üzem dolgozói is határ-talan örömmel és lelkesedéssel fogadták a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének július 13-14-i határozatát. E nagy jelentőségű intézkedésekben a dolgozók újabb bizonyítékát látják a párt szüntelen gondos-kodásának, az életszínvonal ál-landó és következetes emelése érdekében. Az újabb, körülbe-lül 10 százalékos fizetésemelés-sel, valamint a több mint 2600 árucikk árának csökkentésével a December 30 üzem dolgozó-i-nak átlagkeresete több mint 30 százalékkal emelkedett az 1955-ös év színvonalára fölé.

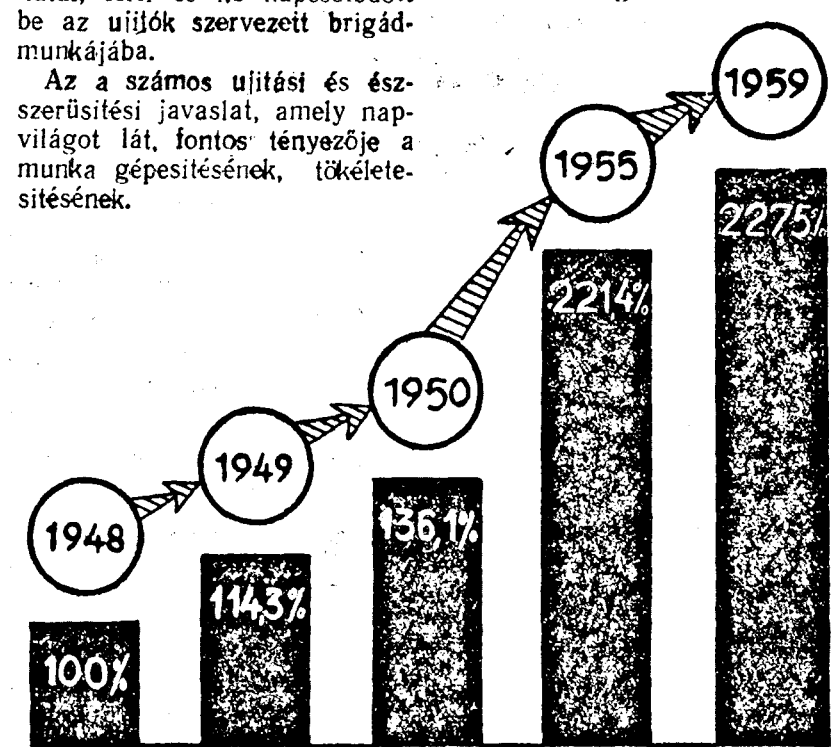
Beszélünk kell arról is, hogy a dolgozók munkájának meg-könnyítéséhez nagy mértékben hozzájárulnak az újítások és egyszerűsítések. A pártvezette munkások, technikusok és mér-nökök alkotó kezdeményezésük latbavetésével küzdenek, csak hogy elősegítsék a termelés lo-

kozását, a munka megkönnyí-tését.

Már évekkel ezelőtt eredmé-nyes ujtómozgalom bontakozott ki a dolgozók sorában. A kö-zelmultban, a Technikai-tudo-mányos ülésszakok hónapja ke-reltében ez a mozgalom kisé-le-sedett. Csaknem minden részle-gen ujtó brigádok létesültek s a „régi” ujtók mellett számos fiatal, férfi és nő kapcsolódott be az ujtók szervezett brigád-munkájába.

Az a számos ujtási és ész-szerűsítési javaslat, amely nap-világot lát, fontos tényezője a munka gépesítésének, tökélete-sítésének.

A párt legutóbbi határozatá-nak megvitatása alkalmával a munkások és technikusok sok értékes javaslatot tettek a ter-melőmunka további javítása ér-dekében. Vállalták, hogy még jobban takarékoskodnak a nyers- és segédanyagokkal és ezáltal tovább csökkentik az áruk önköltségét.



A grafikon a textilgyár össztermelésének növekedését szemlélteti.

Ünnep előtti találkozás

A December 30 gyár asz-faltozott udvarán talál-koztam Ondrejcsik György ujtóval. Régi ismerősként üdvözlöztük egymást.

— Sok, nagyon sok a munkám — magyarázza és a bal-kezeben levő iratkötegre mutat, mintha jelezni akarna, hogy teendői az iratokkal vannak kapcsolatban.

Látom, szívesen beszélne munkájáról, csak nehezen szá-nja rá magát, előbb mérlegeli, vajon érdek-e amit mondani akar. Azért mégis rászánja magát.

— A mindennapi munka mellett, az ünnepi készülődés he-vében ujtást „eszelttem ki”, ahogy mondani szokás. Ezzel is hozzájárulok augusztus 23 köszöntéséhez.

Igy van ezzel az ember. Ha örül valaminek, alig várja, hogy közölje ismerőseivel. Nem azért, mintha dicsekedni akarna. Nem. Ondrejcsik elutárs nem dicsekvő ember. Több-szöröse ujtó, neki nem „ujtsd” egy-egy ujtásnak az elké-sztése. Mégis, határozatlan boldogságot érez, ha legfrissebb ujtásáról beszélhet ismerőseivel.

Miben áll az ujtás lényege? — kérde-m.

— Olcsó és jöminőségű tül készítettem a bárszorosított számára — magyarázza. — Eddig kézen kaptuk a tüket és meglehetősen sokan kerültek. Kiszámítottam, hogy 10 nap alatt többszáz tül tört el. Darabja három és fél lebe kerül.

Most már szinte izgatottan meséli, hogy miként szü-letett meg az elgondolás. Pontosan elmondja az új tül ké-sztésének feltételeit, előnyeit, azt, hogy milyen egyszerű az

egész... csak ki kellett dol-gozni a gyártási eljárást.

Egyszerű és mégis nagyon hasznos.

— Drámból készíttem ezennél a bárszorosított részére a szükséges tüket. Alig kerül valamicskább az előállítás. Egy ember egyetlen műszak alatt annyi tül készül, amennyire a gyárnak szüksége van.

Az iratkötegből a gyárudvar kellős közepén előkerülnek a rajzok, mert hiszen különböző készülékek szükségesek a tül hosszának, vastagságának, élének, hegyének, stb. elkészí-téséhez. Mutatja a rajzokat és magyaráz.

Aztán egyszerre összecsukja a köteget, felhuzza szemöl-dőket és félhangosan számolni kezd.

— ...igen, körülbelül — mondja — havonta több ezer lej értékű megtakarítást jelent az ujtás a gyárnak. No, de ne haragudjon, most virnom kell a technikai irodába. Viszont látszani...

Fiatalt munkásnak halad el mellettünk. Megfogja Ondrej-csik György karját.

— Ondrejcsik bácsi... Talán megint ujtott nekünk vala-mit?

Bólgat.

Nincs titka senki előtt. Ujtásai a közösség kincsét képe-zik. Ilyenkor, amikor ujt, az egész gyár osztozik örömeiben. Mert minden ténykedése a haladást, a fejlődést szolgálja.

A VILÁGMINDENTÁJÁRÓL

Ünnepségek külföldön hazánk felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából

SZÓFIA. (Agerpres). — A Bolgár Tudományos Dolgozók Szövetsége augusztus 18-án este ünnepséget rendezett Szófiában augusztus 23. tiszteletére. Megnyitót beszédet mondott I. Ungiev, a Bolgár NK Tudományos Akadémiájának elnöke. A beszédet követően a tudományos főmunkatársak, a Burmov egyetemi tanár, a Tudományos Akadémia levelező tagja beszélt a román nép sikereiről a felszabadulás óta eltelt 15 év alatt. Ezután bemutattak két román dokumentumfilmet.

Hasonló ünnepséget rendezett a szófiai Szabadság-parkban a Hazafias Front városi bizottsága. Itt I. Popov professzor, a Tudományos Akadémia munkatársa tartott előadást a román nép sikereiről a szocializmus építésében. Az ünnepség végén bemutatták a Ciocirlia című román filmet.

Berlin. — Az Agerpres tudósítója jelenti: Augusztus 19-én hazánk felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából a Román Népköztársaság berlini nagykövetsége ünnepséget rendezett a berlini nagykövetségben. A sajtótervezet részt vettek a Német DK és a Német SzK sajtójának képviselői, a Berlinben akkreditált nagykövetségek sajtóattaséi, a Német DK külügyminisztériumának képviselői. Josif Puvak, a Román Népköztársaság berlini nagykövete méltatta az évforduló jelentőségét és beszélt a pártvezető romániai dolgozók eredményeiről az elmúlt 15 évben.

A nagykövet befejezésül válaszolt az újságírók kérdéseire.

BUDAPEST. (Az Agerpres tudósítója jelenti):

A budapesti kábel- és műanyag gyárban ünnepséget tartottak Románia felszabadulása 15. évfordulója alkalmából.

Az ünnepségen jelen voltak a Román Népköztársaság budapesti nagykövetségének tagjai, élen Vasile Pogaceanu nagykövettel.

Megnyitót beszédet mondott Baranyai Imre, a gyár igazgatója. Bagyi György, a XI. kerület pártbizottságának titkára méltatta az évforduló jelentőségét, s beszélt a romániai dolgozók eredményeiről a felszabadulás óta eltelt 15 évben.

Felszólalt még Vasile Gliga, budapesti nagykövetségünk első titkára is. Az ünnepség két román dokumentumfilmet bemutatásával és művészi programmal ért véget.

A budapesti kábel- és műanyag gyár dolgozói távirattal üdvözölték a bukaresti Electrocarbui gyár dolgozóit, akikkel szoros baráti kapcsolatokat tartanak fenn.

TOKIO VIDEKEN jelentősen növekedett a nukleáris robbantások nyomán keletkező rádióaktív csapadék aránya. Dr. Yasuo Mikaye, a japán meteorológiai kutatóintézet munkatársa kijelentette, hogy az esővíz sztracionum tartalma az idén 50 százalékkal nőtt 1954-1958-hoz képest.

AMINT A LE DRAPEAU ROUGE című lap írja, csupán az elmúlt év folyamán 23 millió frankkal növekedett. A katonai kiadások tervezett növekedése nyomán az ország államháztartása még nagyobb lesz — írja a lap.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és a Rajoni Sajtótervező Központ felszabadulásunk 15. évfordulója alkalmából közölte a vállalatokban, intézményekben, GTÁ-kban, villami és kollektív gazdaságokban tevékenykedő önkéntes sajtótervezőket és további eredményes munkát kíván nekik.

BUDAPEST. (Agerpres). — Az MTI jelenti: Augusztus 19-én Budapestre érkezett Lucia Demetrius, állami díjas író, a Román NK Országos Békévédelmi Bizottságának tagja, Lucia Demetrius a magyar Országos Békévédelmi Bizottság részét vesz a Románia felszabadulása 15. évfordulója alkalmából rendezendő magyarországi ünnepségeken.

UJ-DELHI. (Agerpres). — Augusztus 18-án sajtótervezet tartottak a Román Népköztársaság új-delhi nagykövetségénél hazánk felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából. A sajtótervezet jelen voltak az indiai külügyminisztérium sajtó igazgatóságának, a tájékoztatásiügyi minisztériumnak a képviselői, számok közötti lap szerkesztője.

N. Cioroiu, az RNK új-delhi nagykövete méltatta augusztus 23. jelentőségét és beszélt a román nép sikereiről a felszabadulás óta eltelt 15 év során, valamint a Román NK és India kapcsolatának fejlődési távlatairól.

Lután bemutatott három román dokumentumfilmet.

A Román NK új-delhi nagykövete átnyújtotta az indiai kormány képviselőinek az Asszam államban román tervek alapján és ugyancsak román felszereléssel építendő kolonizációs terveit.

MOSKVA. Augusztus 23-án előtt a szovjet rádió minden évben megrendezi a román zene hetét. Az idén a moszkvai rádió augusztus 17-től kezdve naponta közvetíti román zenét.

Az első román adás keretében román népdalokat közltek. Egy másik adás során klasszikus operadallamokat közltek. A harmadik adás a román színház előadásában. A román zenei élet folyamán a moszkvai rádió összesen hét hangversenyt sugároz.

Románia felszabadulásának 15. évfordulója tiszteletére a moszkvai rádió augusztus 21-én közvetíti a Barátság Házaiban sorra kerülő ünnepi hangversenyt. A diszlokáción közreműködnek a szovjet főváros legkiemelkedőbb művészei, valamint román énekesek és zeneművészek.

A Román Népköztársaság Ifjúságának Szövetségének ének- és táncgyűjtése, amely a bécsi VIT-en első díjat nyert, vendégzereplésre Moszkvába érkezett. Az együttes augusztus 21-én tartja első előadását.

Ezután részt vesz a Románia felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken. Augusztus 25-én az együttes előadásával nyitják

A HOLLAND LAPOK nagy jelentőségű tulajdonítanak a hági szovjet nagykövét nyilatkozatának, amely szerint a Szovjetunió hajlandó fejleszteni kereskedelmi kapcsolatát a Benelux országokkal, főként pedig Hollandiával. A De Warheid című lap ezzel kapcsolatban hangsúlyozza, hogy a Szovjetunió újabb kezdeményezése igen jelentős Hollandia egész gazdasági életét szempontjából. Ez élő cáfolata a holland sajtóban nemrég megjelent rágalomnak — írja a lap —, amelyek szerint a Szovjetunió nem hajlandó kereskedelmi tárgyalásokat folytatni a Benelux országokkal.

EGY KISEBB TOKIOI gyár tulajdonosai erőszakkal akarták elfojtani a munkások harcát. A tulajdonosok kérésére kivéznyelt háromszáz löny rendőrkülönítmény megtámadta a munkásokat, akik közül egyet megölt, hatot súlyosan megse-

besített. Egy másik tokiói vállalat munkásai és a rendőrség között szintén összecsúszás keletkezett. 22 munkás és 18 rendőrharcos esett ki. Tíz munkást letartottak. A japán szakszervezetek főtanácsa erősen tiltakozott a rendőrség terrorizmusa ellen.

EISENHOWER ELNÖK aláírta a kongresszus által előzőleg megszavazott törvényt, amelynek alapján az 1959-1960 költségvetési éven csaknem 41 milliárd dollár fordítanak közvetlen katonai kiadásokra. Az amerikai hadiipar mintegy 16 milliárd dollár értékű újabb megrendeléseket kap.

A MAGYARORSZÁGI béke-tanács és a külföldi kulturális kapcsolatok intézetének meghívására augusztus 18-án Budapestre érkezett Nicolas Guillen ismert kubai költő, a Béke Világának tagja, a nemzetközi Lenin-békedíj kitüntetettje. A

Kim Ir Szen fogadta a Román Népköztársaság új phenjáni nagykövétét

PHENJAN. Mint a Koreai Központi Távirati Ügynökség közli, Kim Ir Szen, a Koreai NDK Miniszteri Kabinetjének elnöke augusztus 18-án fogadta Dumitru Oltean, a Román Népköztársaság új phenjáni rendkívüli és meghatalmazott nagykövétét.

Jelen volt Li Don Gen, a Koreai NDK helyettes külügyminisztere.

Kim Ir Szen miniszterelnök és a Román Népköztársaság nagykövete baráti megbeszélést folytattak.

TIJANA. Románia felszabadulásának 15. évfordulója alkalmából Albániában számos önkéntes szolgálat tartanak a román-albán barátság jegyében. Az önkéntes szolgálatok előzőkét megelőzően a román nép sikereit, amelyeket az RMP vezetésével, a Szovjetunió és a többi szocialista ország támogatásával ért el. A November 7-án a gazdaságban szintén ilyen önkéntes szolgálatok tartottak. Beszédet mondott Suria Hako, a helyi párt-vezetést titkára. Gh. Velcescu, a Román NK tiranai nagykövete rövid beszédében üdvözölte az önkéntes szolgálat résztvevőit.

Tiranában a napokban terjedelmes broszúra jelent meg a Román Népköztársaság földrajzáról, történelméről és gazdasági fejlődéséről.

HANOI. A Román Népköztársaság hanoi nagykövetsége augusztus 18-án sajtótervezet volt Románia felszabadulásának 15. évfordulója tiszteletére. Grigore Ismailescu, a Román Népköztársaság hanoi ideiglenes ügyvivője és Ludovic Boer, a nagykövetség titkára beszéltek az újságíróknak azokról a nagy eredményekről, amelyeket a román nép ért el a szocializmus építésében az 1944 augusztus 23-ától eltelt 15 év alatt, méltatták Románia aktív hozzájárulását a békeharchoz. Mindketten hangsúlyozták azt is, hogy a román nép szoros testvéri és baráti kapcsolatok fűzik a vietnami néphez.

A per tárgyalása a terror légkörében zajlott le. Az ítélet tanács hét tiszttől áll, akik közül csupán egynek volt némi jogi ismerete. A védelem tanult nem hallgattak ki. Az egyik vádlottat — akit aztán egy évi börtönről ítélték — a rendőrök kegyetlenül megkínozták és arra kényszerítették, írjon alá egy nyilatkozatot, amelyben beismeri bűnösségét. A vádlott vallomását később visszavonta. A bíróság azonban ezt nem vette figyelembe és a nyilatkozatot tárgyalásra felolvasták. A védelemnek nem engedték meg, hogy felolvassák annak az orvosnak a nyilatkozatát, aki a letartóztatás idején a diákokat kezelte és leírta, hogy milyen borzalmas állapotban volt a vádlott a kihallgatás után.

A tárgyalás egy-egy vádlott kihallgatása legfeljebb tíz percig tartott.

Az angol újságíró a perből azt a következtetést vonja le, hogy a hatóságok ezzel csökkenteni igyekeztek a spanyol lakosság soraiban egyre fokozottabban megnyilvánuló rendszertelen áramlatot.

Annyi pedig bizonyos — teszi hozzá az angol újságíró — hogy Franco helyzete most sokkal gyengébb, mint volt, és ami a legfontosabb, Franco gazdasági szempontból még sebezhetőbb.

Magyar Távirati Irodának adott nyilatkozatában Nicolas Guillen egyebek között kijelentette: "Forradalmunk nemzeti felszabadító forradalom, amelyet az imperializmus elleni harc jegyében hajtottunk végre".

ARTHUR GILSON, Belgium hadügyminisztere augusztus 18-án rádióbeszédében számolt be amerikai újtárol. Amint a Le Drapeau Rouge hangsúlyozza, Gilson beszéde egyáltalán nem oszlatta el a belga közvélemény aggodalmát. A hadügyminiszter újból kijelentette, hogy Belgium 10 százalékkal növeli katonai kiadásait.

AZ AFRIKAI és ázsiai országok ENSZ-csoportja augusztus 19-én összefutott tartott s ennek során a marokkói kiadott jelentést terjesztett elő a francia kormány terveit a sahara nukleáris fegyverkezéssel kapcsolatban. A csoport tagjai elhatározták, hogy albi zottságot létesítsenek a kérdés nyomkövetésére.

UJFÁJTA Diesel-motort szerkesztettek a Szovjet-unióban

JAROSLAVL. (Agerpres). A TASZSZ jelenti: A Jaroslavl-i (OSZS-SZK) motorgyárban újítják a hatengeres Diesel-motort szerkesztették. Az új motor egyebek között abban különbözik az eddigi hasonló gyártmányoktól, hogy üzemeltetése sokkal gazdaságosabb. — Üzemanyag fogyasztása 10-12 literként nem haladja meg a 165-170 grammot. A 180 lóerős motor súlya mindössze 750 kiló. Az új motort gépkocsiknál, vontatóknál és nagytehergépkocsiknál alkalmazhatják majd.

Bákó tartomány gazdasági és társadalmi-kulturális fejlődése

(Folytatás a 2-ik oldalról)

pel, 330 cséplőgéppel, 60 kombájnnal, stb. vannak ellátva. Ez év első felében a GTA-k 947 hektárral többet műveltek meg, mint az elmúlt év hasonló időszakában.

Társadalmi-kulturális eredmények

1938-ban a volt Piatra Neamt, Roman és Bákó tartományok lakosainak több mint 50 százaléka volt írástudatlan. Az egész mai tartomány területén mindössze 32 betűtanuló iskola működött. Ezek száma 1958-ban elérte a 313-at. A tanulóinak száma 2649-ről 6393-ra emelkedett. A lakosok önkéntes hozzájárulása révén 178 osztálytermet adtak át rengeteg iskolának.

„Kanada is hívja meg a szovjet miniszterelnököt”

OTTAVA. (Agerpres). A Canadian Tribune című újság cikke között Buck Timmek, a Kanadai Haladó Munkáspárt országos bizottsága főtitkára tollából. A főtitkár közölte az N. Sz. Hruscsov és D. Eisenhower külsőbenálló találkozásáról. A látogatásról — hangzik a cikk — jelzi, hogy a hidegháború jege kezd megolvaszni és hogy csökken a nemzetközi feszültség.

Világosra az emberek százmilliói örömmel várják a két államfő közötti találkozását — írja Buck Tim — és hozzáfüzi: itt az ideje, hogy Kanada meghívja a szovjet miniszterelnököt.

TOKIOBAN közléssel tették a Japán Szocialista Párt 1959. évi program-tervezetét. A tervezet egyebek között hangsúlyozza, hogy a világszerte növekedő békemozgalom a népek

hő békéshajáról tanuskodik. Emellett szól az is, hogy megállapodás jött létre N. Sz. Hruscsov és D. Eisenhower találkozására vonatkozólag. (TASZSZ)

A spanyol diákok pere a terror légkörében zajlott le — írja a New Statesman

MADRID. (Agerpres.) A New Statesman című angol hetilap madridi tudósítója részletesen foglalkozik azzal a perrel, amelyet a frankista hatóságok rendeztek kilenc madridi, valenciai, illetve salamancai egyetemi hallgató ellen. Az egyetemistákat azzal vádolták, hogy június 18-i országos sztrájk előtt röplapokat terjesztettek.

A tárgyalás egy-egy vádlott kihallgatása legfeljebb tíz percig tartott.

Az angol újságíró a perből azt a következtetést vonja le, hogy a hatóságok ezzel csökkenteni igyekeztek a spanyol lakosság soraiban egyre fokozottabban megnyilvánuló rendszertelen áramlatot.

Annyi pedig bizonyos — teszi hozzá az angol újságíró — hogy Franco helyzete most sokkal gyengébb, mint volt, és ami a legfontosabb, Franco gazdasági szempontból még sebezhetőbb.

UJFÁJTA Diesel-motort szerkesztettek a Szovjet-unióban

JAROSLAVL. (Agerpres). A TASZSZ jelenti: A Jaroslavl-i (OSZS-SZK) motorgyárban újítják a hatengeres Diesel-motort szerkesztették. Az új motor egyebek között abban különbözik az eddigi hasonló gyártmányoktól, hogy üzemeltetése sokkal gazdaságosabb. — Üzemanyag fogyasztása 10-12 literként nem haladja meg a 165-170 grammot. A 180 lóerős motor súlya mindössze 750 kiló. Az új motort gépkocsiknál, vontatóknál és nagytehergépkocsiknál alkalmazhatják majd.

AZ AFRIKAI és ázsiai országok ENSZ-csoportja augusztus 19-én összefutott tartott s ennek során a marokkói kiadott jelentést terjesztett elő a francia kormány terveit a sahara nukleáris fegyverkezéssel kapcsolatban. A csoport tagjai elhatározták, hogy albi zottságot létesítsenek a kérdés nyomkövetésére.

A tartomány területén ma 820 kultúrthoz és olvasóterem, valamint számos vörös sark működik, melyek gazdag kulturális-művészeti tevékenységet folytatnak.

A kultúrthozok és olvasótermek könyvtárainak száma 198-ról és 43.573 kötetről (1938), 1223-ra és 667.978 kötetre emelkedett. (1958).

A tartományban Bákó városában állami színház működik, melynek Piatra Neamtban is van osztálya. Ezenkívül Bákóban egy bábszínház, két népi zenekar és egy szimfonikus zenekar tevékenykedik. A multiban a tartomány falvaiban nem létező egyetlen mozi sem. Ma 114 mozi szórakoztatja a közönséget, közülük 61 a falvakon és 7 mozikarván. A tartomány területén 23 rádióállomás központ is működik.

Kiváló eredményeket értek el a dolgozók egészségvédelmének terén is. A kórházi ágyak száma 855-ről (1938) 3700-ra emelkedett. (1958). Ötvenegy egészségügyi pontot létesítettek, az orvosok száma az 1938. évi 285-ről 733-ra emelkedett.

Az elmúlt esztendőben több mint 14.000 dolgozót küldtek üdülésre a tartományban.

A néptanácsok eredményes tevékenységének és a dolgozók cselekvő részvételének eredményeként állandóan szépül a városok és falvak külseje. A népi demokratikus rendszer évi-évi állami segítséggel és a lakosság önkéntes munkájával új utak és utcák épültek. Csúpn az utóbbi években több mint 324 kilométer kövezett utat adtak át a forgalomnak.

A lakterület 1958-ban 1950-hez viszonyítva 25 százalékkal növekedett. A Borzesti-Onesti kombinát dolgozói számára eddig több, mint 500 lakás épült. Ebben az évben további 22.500 négyzetméter lakterület adnak át a használatnak.

1957-ben és 1958-ban lakásépítkezésre Bákó tartományban 88.865.000 lej fordítottak és ebből 1266 lakást építettek. 1959-ben a központi alaptól 133.320.000 lej, a vállalati alaptól 21 millió lej fordít-

ottak lakásépítkezésre. Augusztus 23-ig több, mint 440 lakás építését fejezték be Bákóban.

Emelkedett a dolgozó parasztság életszínvonala is. Így Bákó tartomány dolgozó parasztsága az államnak átadott mezőgazdasági termékeiről az elmúlt esztendőben a szövetkezetek révén több, mint 500 millió le; értékű ipari és élelmiszer terméket kapott. A villanyvilágítást a tartomány 127 falujába vezették be.

Fejlesztési távlatok

A burzsoázia által elfelejtett és allardi hátramaradottságra itélt egykori Moldova új életre ébredt. A villamosítási terv legnagyobb vízierőművében a békási V. I. Lermn vízierőműben ezekben a napokban kezdtek meg az első turbinák szerelését. Az elmúlt évben üzembe helyezték Borzesti hőerőmű a jövő esztendőben már több, mint 225.000 kilowatt villamosenergiát termel majd.

A tartomány vegyiparának súlya jelentősen megnövekedett a Borzesti-Onesti petrokémiai kombinát üzembe helyezésével, mely a Szovjetunió testvéri segítségével épült. A műgumi kombinát kezdetben évi 250.000 tonna műgumit állít majd elő. Itt épül Onesti városa is, amikor elkészül, az új városnak sok ezer lakása lesz. Egyre világosabban körvonalazódik a roznovi mütárgya kombinát építése is, melynek évi kapacitása elérheti a 200.000 tonnát.

Ezen ipari létesítmények befejezésével lényegesen megnövekedik majd a tartomány ipari termelésének színvonala.

Bákó város átépítési terve sok ezer lakás, új színház, mozi, üzletek, egy hatalmas kultúrpalota építését tüzték ki célul. Ezek közül soknak építését már meg is kezdték. Néhány éven belül az egész tartomány szinte a felismerhetetlenségig megváltozik majd. Az új, nagy-szabású ipari létesítmények a tartomány, az ország egyik hatalmas iparvidékévé változtatják s a dolgozók életszínvonala egyre inkább emelkedni fog.

Az esti és látogatás nélküli oktatásban résztvenni kívánók figyelmébe!

Az Arad-városi néptanács tanügyi és művelődésügyi osztálya az érdekeltek tudomására hozza, hogy augusztus 25 és 30 között lehet beiratkozni a VIII. osztályba a felvételi vizsgákra, az aradi esti középiskolába (Liceum-tér 1.)

A beiratkozáshoz szükséges okmányok: Születési bizonyítvány (RPR típusú, eredeti), iskolai bizonyítvány (eredeti), igazolási papír (születési, házassági, anyai névvel).

A felvételi vizsgát szeptember 1. és 10. között tartják. Felvilágosításokat az iskola igazgatósága nyújt naponta délután 4 és 8 óra között.

Az aradi Vasile Roaită szakiskola igazgatósága közli

az érdekeltekkel, hogy az első évfolyam alábbi szakmájára július 1. és szeptember 5. között lehet beiratkozni:

1. Villanyszerelő és villamos motor szerelő;
2. Vasszerelőkészítő;
3. Mechanikus lakatosok;
4. Öntők (vas és színesfém);
5. Kovácsok;
6. Butor- és épületasztalosok;
7. Felvételi vizsgát szeptember 7. és 14. között tartják.

Vizsgatantárgyak:

1. Román nyelv (írás- és szóbeli);
2. Matematika (írás- és szóbeli).

Ezenkívül orvosi vizsgát és képesség-ellenőrzés is szükséges.

Vizsgára jelentkezhetnek a hét elemi osztály végzettjei, akik szeptember 15-én betöltötték a 14-16. életévüket.

Az iskola 4 évig tart.

Az iskola magyar szakosztálya a tanulók magyar nyelven felvételiznek. Ezenkívül román nyelvből szóbeli vizsgát tesznek.

A beiratkozáshoz az alábbi okmányok szükségesek:

1. Születési bizonyítvány (eredeti és másolat);
2. A hét elemi osztály elvégzéséről szóló bizonyítvány (eredeti);
3. Szülők anyagi helyzetét igazoló bizonyítvány;

4. A szülők jövedelmét igazoló bizonyítvány;

5. Orvosi bizonyítvány, melyet az illető egészségügyi központ vagy az aradi Poliklinika bocsátott ki.

A tanulók gyakorlati munkájukat az iskola korszerű berendezéssel ellátott tanműhelyeiben végzik.

A más helységekből érkező tanulók az iskola jól felszerelt internátusában nyernek elhelyezést.

Beiratkozni az iskola igazgatóságánál lehet (Arad, Köztársaság útja 20. szám. Telefon: 37-39), ahol minden további felvilágosítást megadnak.

A két filmjei

NICOLAE BALCESCU mozi: A kiev-i lány I. rész. DOZA GYÖRGY mozi: A kiev-i lány II. rész. HERBAK JANOS mozi: délelőtti 11 órakor: Kétszer kettő néha öt. Délután: Allami árúház. CARAGIALE mozi: Téves utakon. IFUSAGI mozi: Tul a fenyesen. PROGRESUL mozi (Uj-arad): A Baragán bogáncsa. MAKSZIM GORKIJ mozi (Mikela): Téves kapcsolat. SO-LIDARITATEA mozi (Gáj): Az én felelősségemre. —

TEBA üzemi filmszínház: Botagöz. DECEMBER 30. üzem filmszínház: A vitéz balladája. ILIE PINTILIE üzemi filmszínház: Uj szám.